

MIT LUFTPOST
PAR AVION
BY AIR MAIL



Touring



18. IX. 1970

Deutsche Touring Ges. mbH.
6 Frankfurt 90, Postf. 900244
Am Römerhof 1Z, Telefon 770171

TDV ISAM
Kütüphanesi Arşivi
No 089-397

Herrn
Orhan Saik Gökyay

Kayisdagi Cad. 124/1

Göztepe - Istanbul / Türkei

Herrn
Orhan Saik Gökyay
Kayisdagi Cad. 124/1
Göztepe - Istanbul / Türkei



EUROPABUS
6 FRANKFURT/MAIN 90
Am Römerhof 17, Postfach 90 02 44
Telefon: 77 01 71 / Telex 04-13419
Kabel: Touring Frankfurtmain

Ihr Zeichen:

Ihre Nachricht vom:
25.7.70

Unser Zeichen:
IV/Di/Fra

Datum:
11. Sept. 1970

EUROPABUS München - Istanbul am 23. Juli

Sehr geehrter Herr Gökyay,

wir nehmen höflichst Bezug auf Ihr Schreiben vom 25. Juli, mit welchem Sie uns Ihre Erfahrung anlässlich Ihrer Fahrt mit dem EUROPABUS von München nach Istanbul am 23. Juli zur Kenntnis bringen.

Wir bedauern sehr, daß die diensttuende Stewardess sowohl in ihrem Service als auch in ihrem persönlichen Auftreten Ihren Vorstellungen nicht entsprach und auch nicht immer im Verhältnis zu den Kunden das nötige Taktgefühl zeigte. Hierfür bitten wir vielmals um Entschuldigung.

Bei der Beurteilung der Angelegenheit wollen Sie bitte berücksichtigen, daß die Stewardessentätigkeit größte Anforderungen an die Betreffenden stellt und an und für sich im Verhältnis zum Bedarf nicht genügend geeignete Kräfte sich zur Verfügung stellen. Aus diesem Grunde läßt es sich manchmal nicht vermeiden, daß wir auf weniger geeignete Kräfte leider zurückgreifen müssen.

Im Gegensatz zu Ihren persönlichen Erfahrungen, konnten wir bisher feststellen, daß diese Linie sich der größten Anerkennung durch unsere Gäste erfreut und der Zuspruch für diesen Busverkehr immer größer wird. Umsomehr sind wir Ihnen sehr verbunden, daß Sie sich der Mühe unterzogen haben, uns auf einige kleinere Unzulänglichkeiten aufmerksam zu machen. Nur durch solche Hinweise ist es uns möglich zu erkennen, inwieweit unser Fahrpersonal entsprechend unseren Vorstellungen seinen Dienst versieht.

An und für sich war der Fahrer nicht berechtigt, die vorgesehene Route zu ändern. Er glaubte jedoch durch diese Maßnahme, den Fahrgästen einen



.../2

TDV ISAM
Kütüphanesi Arşivi
No 056-377

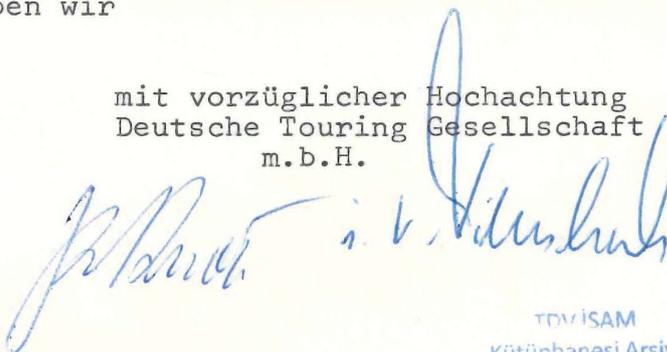
besonders großen Dienst erweisen zu können, wenn er gleich nach Sofia durchfahren würde, um am nächsten Tag früher in Istanbul zu sein. Diese Einteilung hat den weiteren Vorteil, daß bei Inanspruchnahme einer touristischen Leistung, wie Hotelübernachtung usw. in Bulgarien, die Bulgaren auf die Erhebung von Visagebühren, dies entspricht einem Betrag von DM 16.--, verzichten.

Wir haben den Fahrer ob seines eigenmächtigen Verhaltens verwarnt, obgleich wir bisher aufgrund seines uns bekannten korrekten Verhaltens noch keinen Anlaß hierfür hatten.

Wir wären Ihnen daher sehr verbunden, wenn Sie Ihre Erfahrungen nicht verallgemeinern würden, schon im Hinblick darauf, daß wir jederzeit bemüht sind, auf unseren Linien einen Service entsprechend den Vorstellungen unserer Gäste zu leisten. Wir dürfen Sie daher bitten, ~~wenn~~ **unsere** Entschuldigung auch Ihren Bekannten gegenüber zum Ausdruck zu bringen.

In der Hoffnung, Sie gelegentlich wieder als unseren Fahrgast begrüßen zu dürfen verbleiben wir

mit vorzüglicher Hochachtung
Deutsche Touring Gesellschaft
m.b.H.



TDVİSAM
Kütüphane Arşivi
No 056-377